



مركز سنجش آموزش مدارس پوتر

باسمه تعالی

## آزمون تشریحی دوره دوم متوسطه

نام و نام خانوادگی:

مدرسه:

نام درس: عربی

کلاس:

پایه: یازدهم

مدت آزمون: ۷۵ دقیقه

رشته: ریاضی و تجربی

تاریخ آزمون: دی ماه ۱۳۹۷

صفحه ۱ از ۴

بارم	سؤال	ردیف
۲		الف: مهارت واژه‌شناسی
۰/۵		۱ تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الف) يسأل معلّم علم الاحياء <u>تَعْنَتًا</u> . ب) ﴿الله نور السماوات و الارض مثل نوره كمشكاة﴾
۰/۵		۲ اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُضَادَّتَيْنِ: (نهائة / مخبوء / اثم / ظاهر / صداقة / ذَنْب) الف) ..... = ..... ب) ..... ≠ .....
۰/۵		۳ اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمَعَ الْكَلِمَتَيْنِ: الف) آداب: ..... ب) قَمَر: .....
۰/۵		۴ عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ: الف) مُزَارِع - عامل - موظف - زيوت ب) المحيط - البحر - الجذع - الجُرْز
۷		ب: مهارت ترجمه به فارسی
۵		۵ تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ: الف) خير اخوانكم من أهدى اليكم عيوبكم. ..... ب) للطلاب في محضر المعلم آدابٌ من يلتزم بها ينجح في حياته. ..... ج) ﴿أَيُّحِبُّ أَحَدَكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ﴾ ..... د) طوبى لمن لا يخاف الناس من لسانه. ..... هـ) يستخدم المزارعون شجرة النفط كسياج لحماية محاصيلهم. .....



مرکز سنجش آموزش مدارس برتر

باسمه تعالی

## آزمون تشریحی دوره دوم متوسطه

نام و نام خانوادگی:

مدرسه:

کلاس:

مدت آزمون: ۷۵ دقیقه

رشته: ریاضی و تجربی

پایه: یازدهم

نام درس: عربی

تاریخ آزمون: دی ماه ۱۳۹۷

صفحه ۲ از ۴

ردیف	سؤال	بارم
۶	<p>اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>(۱) ارضاء الناس غاية لا تدرك.</p> <p>(الف) راضی کردن مردم هدفی است که آن را درک نمی‌کنی. <input type="radio"/></p> <p>(ب) راضی ساختن مردم هدفی است که به دست آورده نمی‌شود. <input type="radio"/></p> <p>(۲) تبدأ حياتها بالالتفاف حول جذع شجرة و غصونها.</p> <p>(الف) زندگی‌اش را با دور زدن در شاخه‌های درخت و تنه‌های آن آغاز می‌کند. <input type="radio"/></p> <p>(ب) زندگی‌اش را با پیچیدن دور تنه و شاخه‌های درختی آغاز می‌کند. <input type="radio"/></p>	۰/۵
۷	<p>املاً فراغات الترجمة الفارسية:</p> <p>(۱) ﴿إِنَّ اللَّهَ خَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ﴾ (همانا خداوند ..... دانه و ..... است. زنده را از مرده .....).</p> <p>(۲) ﴿و لا تقف ما ليس لك به علم﴾ (و از آنچه که به آن علمی نداری .....).</p> <p>(۳) على الطالب أن لا يقطع كلام المعلم و لا يسبقه بالكلام. (دانش‌آموز ..... سخن معلم را قطع کند و در سخن گفتن از او .....).</p>	۱/۵
ج:	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	۷/۵
۸	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط:</p> <p>(۱) عود لسانك لين الكلام. (.....)</p> <p>(۲) عالم ينتفع بعلمه خير من الف عابد. (.....)</p> <p>(۳) لا توجد هناك مكتبة. (.....)</p> <p>(۴) ﴿و جادلهم بالتي هي أحسن﴾ (.....)</p> <p>(۵) وافق المدرس على طلبه. (.....)</p> <p>(۶) في الحصة الرابعة كان يتكلم مع زميله. (.....)</p>	۱/۵
۹	<p>انتخب المناسب للفراغات:</p> <p>(۱) السبورة لوح أمام الطلاب ..... عليه. (يُكْتَبُ - يُكْتَبُ - تُكْتَبُ)</p> <p>(۲) اللهم كما ..... خلقى، فَحَسَّنْ خُلُقِي. (حَسَّنْتُ - حَسَّنَتْ - حَسَّنْتُ)</p> <p>(۳) ﴿أَنَّمَا ..... لَأَتَمَّ مَكَارِمَ الْإِخْلَاقِ﴾ (بُعِثْتُ - بَعَثَ - بُعِثَ)</p> <p>(۴) اربعين تقسيم على خمسة يساوي ..... (ثمانية - سبعة - تسعة)</p>	۱



مركز سنجش آموزش مدارس پوتر

باسمه تعالى

## آزمون تشریحی دوره دوم متوسطه

نام و نام خانوادگی:

مدرسه:

نام درس: عربی

کلاس:

پایه: یازدهم

مدت آزمون: ۷۵ دقیقه

رشته: ریاضی و تجربی

تاریخ آزمون: دی ماه ۱۳۹۷

صفحه ۳ از ۴

ردیف	سؤال	بارم
۱۰	عین المطلوب في الجمل التالية: «اسم المفعول - اسم المبالغة - اسم التفضيل - اسم المكان» «خير الكلام ما قلّ و دلّ. المتكلّم يدعو المخاطب بكلام جميل. تعال، نذهب الى مكتبة المدينة. انا أدعوكم الى العزيز الغفّار.» اسم المفعول: ..... / الترجمة: ..... اسم المبالغة: ..... / الترجمة: ..... اسم التفضيل: ..... / الترجمة: ..... اسم المكان: ..... / الترجمة: .....	۱
۱۱	عین اداة الشرط و فعل الشرط و جوابه ثمّ ترجم العبارة: ﴿و من يتوكل على الله فهو حسبه﴾	۱/۵
۱۲	اذكر محلّ الاعرابي للكلمات التي تحتها خطّ: عالمٌ يَنْتَفِعُ بعلمه خيرٌ من ألفِ عابدٍ. الطبيعة الجميلة تثبت لنا قدرة الله.	۱/۵
۱۳	ترجم الكلمات التي تحتها خطّ على حسب قواعد المعرفة و النكرة: جاء فريقٌ فائزٌ / جاء المدرّس.	۰/۵
۱۴	عین المطلوب منك. فكّر مهراً حول هذه المشكلة. الفاعل: ..... المعرفة بـ «عَلِمَ»: .....	۰/۵
۵:	مهارت درک و فهم	۳
۱۵	صَعُ في الدائِرة العَدَدَ المُناسِبَ: «كلمة واحدة زائدة» (۱) الغيبة: <input type="checkbox"/> مكانٌ للرياضة. (۲) الأبيض: <input type="checkbox"/> محاولةٌ قبيحةٌ لكشفِ أسرارِ الناسِ. (۳) المُواصفات: <input type="checkbox"/> لَوْنٌ مَلابِسِ المُمَرِّضاتِ. (۴) المَلْعَبُ: <input type="checkbox"/> الَّذي لَيْسَ حَيًّا. (۵) الغالي: <input type="checkbox"/> صِفاتٌ أَحَدٍ أَوْ شَيْءٍ. (۶) التَّجَسُّسُ: <input type="checkbox"/> شَيْءٌ لَيْسَ رَحِيصًا. (۷) أَلْمِيَّتُ: .....	۱/۵



مرکز سنجش آموزش مدارس برتر

باسمه تعالی

## آزمون تشریحی دوره دوم متوسطه

نام و نام خانوادگی:

مدرسه:

نام درس: عربی

کلاس:

پایه: یازدهم

مدت آزمون: ۷۵ دقیقه

رشته: ریاضی و تجربی

تاریخ آزمون: دی ماه ۱۳۹۷

صفحه ۴ از ۴

بارم	سؤال	ردیف
۱/۵	<p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:</p> <p>فَكَرَّ مَهْرَانٌ حَوْلَ الْمُشْكَلَةِ وَ دَهَبَ إِلَى مُعَلِّمِ الْأَدَبِ الْفَارِسِيِّ وَ أَخَذَ مِنْهُ كِتَابَ «مُنِيَّةِ الْمُرِيدِ» لِزَيْنِ الدِّينِ الْعَامِلِيِّ ثُمَّ قَرَأَهُ وَ كَتَبَ إِنْشَاءً تَحْتَ عِنْوَانِ «فِي مَحْضَرِ الْمُعَلِّمِ». لَمَّا سَمِعَ الطَّالِبُ الْمَشَاغِبَ إِنْشَاءَ مَهْرَانَ، خَجَلَ وَ تَنَبَّهَ.</p> <p>(۱) أَيُّنَ دَهَبَ مَهْرَانُ؟</p> <p>(۲) مَا اسْمُ الْكِتَابِ الَّذِي قَرَأَهُ مَهْرَانُ؟</p> <p>(۳) هَلْ نَدِمَ الطَّالِبُ الْمَشَاغِبُ؟</p> <p>(۴) أَيُّ طَالِبٍ كَتَبَ إِنْشَاءً «فِي مَحْضَرِ الْمُعَلِّمِ»؟</p> <p>(۵) بِمَ فَكَرَّ مَهْرَانُ؟</p> <p>(۶) مَا هُوَ اِعْرَابُ «كِتَابِ»؟</p>	۱۶
۰/۵	مهارت مکالمه	هـ
۰/۵	<p>اكتب جواباً كاملاً للسؤال:</p> <p>بم تذهب (تذهيبن) الى بيتك؟</p>	۱۷
۲۰	جمع بarm	



## پاسخنامه آزمون تشریحی دوره دوم متوسطه

گروه طراحی و بازنگری (به ترتیب الفبا): مصطفی خاکبازان، عباس دادخواه، علییه روحانی، اکرم زارعیان، اشرف زینلی، آمنه شاملو، مهدی عباسی، زهرا فرزانه، معصومه قربان حسینی

### پاسخ سؤال ۱:

الف) مچ گیری (۰/۲۵)      ب) چراغدان (۰/۲۵)

### پاسخ سؤال ۲:

الف) اثم = ذنب (۰/۲۵)      ب) مخبوء ≠ ظاهر (۰/۲۵)

### پاسخ سؤال ۳:

الف) ادب (۰/۲۵)      ب) اثمار - ثمرات (۰/۲۵)

### پاسخ سؤال ۴:

الف) زیوت (۰/۲۵)      ب) الجذع (۰/۲۵)

### پاسخ سؤال ۵:

الف) بهترین دوستان شما کسی است که عیب‌هایتان را به شما هدیه کند. (۱)

ب) دانش‌آموز در حضور معلم آدابی دارد که هر کس به آن متعهد شود در زندگی‌اش موفق می‌شود. (۱)

ج) آیا یکی از شما دوست دارد که گوشت برادرش را که مرده است بخورد پس از آن کراهت دارید. (۱)

د) خوشا به حال کسی که مردم از زبانش نمی‌ترسند. (۱)

ه) کشاورزان درخت نفت را مانند پرچینی برای حمایت محصولاتشان به کار می‌برند. (۱)

### پاسخ سؤال ۶:

الف) ب (۰/۲۵)      ب) ب (۰/۲۵)

### پاسخ سؤال ۷:

الف) شکافنده - هسته - بیرون می‌آورند (۰/۷۵)      ب) پیروی نکن (۰/۲۵)      ج) قطع کند - پیشی بگیرد (۰/۵)

### پاسخ سؤال ۸:

الف) عادت بده (۰/۲۵)      ب) سود برده می‌شود، بهره برده می‌شود (۰/۲۵)      ج) یافت نمی‌شود (۰/۲۵)



۶) سخن می‌گفت (۰/۲۵)

۵) موافقت کرد (۰/۲۵)

۴) ستیزه کن (۰/۲۵)

پاسخ سؤال ۹:

۴) ثَمَانِيَةٌ (۰/۲۵)

۳) يُعِثُّ (۰/۲۵)

۲) حَسَّنَتْ (۰/۲۵)

۱) يُكْتَبُ (۰/۲۵)

پاسخ سؤال ۱۰:

اسم المفعول: المخاطَب / اسم المبالغة: الغفَّار / اسم التفضيل: خير / اسم المكان: مكتبة (هر مورد ۰/۲۵)

پاسخ سؤال ۱۱:

و هر کس بر خدا توکل کند پس خدا برای او کافی است. (۰/۷۵)

اداة شرط: مَنْ / فعل شرط: يتوكل / جواب شرط: فهو حسبُه (هر مورد ۰/۲۵)

پاسخ سؤال ۱۲:

عالمٌ مبتداً / خيرٌ خبر / الف: مجرور به حرف جرّ / عابد: مضاف اليه / الجميلةُ صفت / قدرة: مفعول (هر مورد ۰/۲۵)

پاسخ سؤال ۱۳:

فائزٌ: برنده‌ای / المدرّس: معلم (۰/۵)

پاسخ سؤال ۱۴:

مهرانٌ: فاعل / مهرانٌ: معرفه به علَم (۰/۵)

پاسخ سؤال ۱۵: (هر مورد ۰/۲۵)

(۵) شيء

(۳) صفات

(۷) الذي

(۲) لون

(۶) محاولة

(۴) مكان

پاسخ سؤال ۱۶:

(۶) مفعول

(۵) حول المشكلة

(۴) مهران

(۳) نعم

(۲) منية المرید

(۱) الى معلم الادب الفارسی

پاسخ سؤال ۱۷:

أذهبُ الى بيتي بالحافلة (بالسيارة) (۰/۵)